

Dachverband für Natur- und Umweltschutz  
Kornplatz 10 • I-39100 Bozen  
Tel. +39 0471 973700 • Fax +39 0471 302051  
info@umwelt.bz.it • umwelt.bz.it@pec.it  
Web: www.umwelt.bz.it  
Steuernummer 94005310217

Dachverband für  
Natur- und Umweltschutz  
CIPRA Südtirol



Bozen, 13. September 2021

An die Presse

## Ankündigung Klimaschutz-Aktion - Autofreier Radtag auf die Mendel

**Am Samstag, 18. September 2021 ist es wieder so weit. Anlässlich der Europäischen *Mobilitätswoche* wird heuer zum 15. Mal die Mendelstraße von Oberplanitzing bis auf die Passhöhe von 9.00 bis 16.30 Uhr für jeglichen motorisierten Verkehr gesperrt. Freie Fahrt hingegen haben alle RadfahrerInnen. Die Europäische Mobilitätswoche wird alljährlich vom Klimabündnis ausgerufen und von der Europäischen Union unterstützt. Das heurige Motto lautet: "Aktiv, gesund und sicher unterwegs!"**

Auch heuer haben die Umweltgruppen Eppan und Kaltern, die beiden Klimabündnis-Gemeinden Eppan und Kaltern sowie der Dachverband für Natur- und Umweltschutz beschlossen, ein sichtbares Zeichen zum aktiven Klimaschutz zu setzen und die Straße auf den Mendelpass den ganzen Tag lang (von 9.00 bis 16.30 Uhr) für den motorisierten Verkehr zu sperren. Mit dabei ist auch der Tourismusverein Nonstal/Gemeinde Ruffrè in Zusammenarbeit mit Associazione Amici della Terra. Freie Fahrt haben dafür alle RadfahrerInnen, die die Passstraße einen ganzen Tag lang ungestört und sicher benützen und genießen können. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme.

Den Initiatoren des Radtages auf die Mendel geht es aber vor allem darum, mit dieser Aktion ein Zeichen zu setzen und der Bevölkerung ins Bewusstsein zu rufen, dass in vielen Fällen auf das Auto verzichtet werden kann. Zudem ist die Einschränkung des Verkehrsaufkommens und der Verzicht auf unnötige Autofahrten ein aktiver und überaus wichtiger Schritt in Richtung effizienter Klimaschutz.

Aufgrund der andauernden Corona-Zeit wird es leider **keine Erfrischungsstände und kein Klimaquiz** geben.

**WICHTIGE HINWEISE** sind darum zu berücksichtigen:

Selbstversorgung – Teilnahme auf eigene Verantwortung und im Rahmen der Covid-19-Maßnahmen –  
Fahrverhalten der Straßenverkehrsordnung anpassen (mind. 1 m Abstand zueinander halten) –  
Angemessene Geschwindigkeit in Abfahrt – Helmtragen empfohlen – Auto nicht beim Maxicenter  
parken – absolutes Verbot von Seifenkisten  
(Keine Haftung der Organisatoren für evtl. Unfälle, Verletzungen und/oder Sachschäden vor, während und  
nach Ablauf der Veranstaltung.)

Dachverband für Natur- und Umweltschutz  
Kornplatz 10 • I-39100 Bozen  
Tel. +39 0471 973700 • Fax +39 0471 302051  
info@umwelt.bz.it • umwelt.bz.it@pec.it  
Web: www.umwelt.bz.it  
Steuernummer 94005310217

Dachverband für  
Natur- und Umweltschutz  
CIPRA Südtirol



Bolzano, 13 settembre 2021

Ai massmedia

## Annuncio

### **Azione per il Clima – Giornata in bici sulla Mendola**

**Sabato, il 18 settembre 2021 si svolge per la quindicesima volta la Giornata in bici sulla Mendola. In occasione della Settimana europea della Mobilità la strada da Pianizza di Sopra fino al Passo della Mendola verrà chiusa dalle ore 9.00 fino alle 16.30 per ogni traffico motorizzato. Via libera invece per tutti i ciclisti. Questa settimana viene annualmente proclamata dall'Alleanza per il Clima e sostenuto dall'Unione Europea. Lo slogan di quest'anno è "Muoviti sostenibile ... e in salute!"**

Anche quest'anno i Gruppi Ambientalisti di Appiano e Caldaro, con il sostegno dei due Comuni Appiano e Caldaro, entrambi membri dell'Alleanza per il Clima, e la Federazione Protezionisti Sudtirolesi danno un chiaro segnale per la tutela attiva del clima chiudendo la strada sulla Mendola tutto il giorno (dalle ore 9.00 alle 16.30) per il traffico motorizzato. È coinvolta anche l'Associazione Turistica Val di Non/Comunità Ruffrè in collaborazione con l'Associazione Amici della Terra.,  
Via libera invece per tutti i ciclisti che possono utilizzare e godersi la strada indisturbati e sicuri. Speriamo in numerosi partecipanti.

Per gli organizzatori l'azione è soprattutto una buona occasione per ricordare alla cittadinanza che in molti casi si può fare a meno della macchina. Inoltre, la limitazione generale del traffico e il rinuncio a viaggi inutili in macchina è un passo attivo e molto importante verso la protezione del clima.

A causa delle regole di Covid 19, purtroppo anche quest'anno **non ci saranno punti di ristoro e nessun quiz sul clima.**

Quindi sono da considerare gli **AVVISI IMPORTANTI:**

Autoalimentazione - Partecipazione a propria responsabilità e nell'ambito delle misure Covid-19 – Guidare secondo il codice stradale (almeno 1 m di distanza l'uno dall'altro) – Velocità adeguata in discesa – Raccomandazione di portare il casco – Non parcheggiare al Maxicenter – Divieto esplicito per i cosiddetti "Seifenkisten"

(Gli organizzatori non sono responsabili per eventuali incidenti, lesioni e/o danni alla proprietà prima, durante e dopo l'evento).